

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
 ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
 ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
 ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
 «ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
 (ФГБОУ ВО «ВГТУ», ВГТУ)

УТВЕРЖДАЮ
 Председатель ученого совета
 Института машиностроения и
 аэрокосмической техники (ИМАТ)
 проф. Дроздов И.Г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
Б.1.Б.1. «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК)»

Закреплена за кафедрой: Иностранных языков и технологии перевода

Направление подготовки (специальности)

27.03.01 Стандартизация и метрология

Направленность: **Стандартизация и сертификация**

Часов по УП: 324; Часов по РПД: 324

Часов по УП (без учета часов на экзамены): 324 Часов по РПД: 324;

Часов на интерактивные формы(ИФ) обучения по УП: -

Часов на интерактивные формы(ИФ) обучения по РПД: -

Часов на самостоятельную работу по УП: 234 (72%)

Часов на самостоятельную работу по РПД: 234 (72%)

Общая трудоемкость в ЗЕТ: 9

Виды контроля в семестрах (на курсах): Зачеты - 2; Зачёт с оценкой - 1;

Курсовые проекты - 0; Курсовые работы - 0.

Форма обучения: очная

Срок обучения: нормативный

Распределение часов дисциплины по семестрам

Вид	№ семестров, число учебных недель в семестрах																		
	1 / 18		2 / 18		3 / 18		4 / 18		5 / 18		6 / 18		7 / 18		8 / 10		Итого		
	УП	РП	УП	РП	УП	РП	УП	РП	УП	РП	УП	РП	УП	РП	УП	РП	УП	РП	
Лекции	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Лабораторн	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Практически	-	-	36	36	18	18	36	36	-	-	-	-	-	-	-	-	-	90	90
Ауд. занятия	-	-	36	36	18	18	36	36	-	-	-	-	-	-	-	-	-	90	90
Сам. работа	-	-	108	108	54	54	72	72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	234	234
Итого	-	-	144	144	72	72	108	108	-	-	-	-	-	-	-	-	-	324	324

41
Рабочая программа по дисциплине Б.1.Б.1 «Иностранный язык (английский язык)» разработана в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 27.03.01 Стандартизация и метрология, (квалификация «бакалавр»), утвержденного Министерством образования и науки, приказ № 168 от 06.03.2015 г. и зарегистрированного Министерством юстиции РФ, рег. № 36567 от 26.03.2015 г.

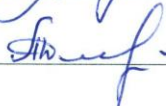
Программу составили

канд. филол. наук, доцент



О.Г. АРТЕМОВА

канд. пед наук



Н.А. МАЛЬЦЕВА

Рецензент

д. пед. наук, профессор



Э.П. КОМАРОВА

Рабочая программа по дисциплине Б.1.Б.1 «Иностранный язык (английский язык)» составлена на основании учебного плана подготовки бакалавров по направлению 27.03.01 Стандартизация и метрология, (квалификация «бакалавр»), направленность «Стандартизация и сертификация» (одобрен Ученым советом ВГТУ, протокол № 9 от 24.06.2016)

Рабочая программа рассмотрена и обсуждена на заседании кафедры иностранных языков и технологии перевода, протокол № 14 от 14.06.2016 г.

Зав. кафедрой
д. филол.н., доцент



В.А. Фёдоров

СОГЛАСОВАНО

Зав кафедрой МФМ
к.т.н., доцент



Д.Г. Жиликов

1. ЦЕЛИ ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1	<i>Цель дисциплины</i>
1.1.1	- приобретение коммуникативной компетенции, позволяющей будущим специалистам ориентироваться в современном информационном поле и владеть элементарными навыками межкультурной профессиональной коммуникации;
1.1.2	повышение уровня культуры, общего образования и кругозора будущего специалиста.
1.2	<i>Задачи дисциплины</i>
1.2.1	- формирование и совершенствование навыков чтения и понимания оригинальной литературы на иностранном языке по избранной специальности;
1.2.2	- системное повторение грамматического материала с функциональной направленностью объяснения и иллюстрацией грамматических явлений лексикой по широкому профилю факультета;
1.2.3	- выработка у студентов приёмов и навыков аннотирования, реферирования и перевода текстов по специальности;
1.2.4.	- ознакомление студентов с современной научной терминологией на английском языке и формирование базовых навыков говорения и аудирования на основе изученного материала;
1.2.5.	- воспитание уважения к духовным ценностям разных стран и народов;
1.2.6.	- развитие умения самостоятельно совершенствовать знания по иностранному языку.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП ВПО

Индекс дисциплины в ООП	Наименование дисциплины в УП
<i>1</i>	<i>2 Иностранный язык</i>
Преподаваемая дисциплина:	
Б1.Б.1	Иностранный язык (английский)
2.1 Требования к предварительной подготовке обучающегося	
	базовая подготовка в пределах средней школы по дисциплинам: иностранный язык, русский язык.
2.2 Параллельно изучаемые дисциплины	
Б1.В.ОД.1	Русский язык и культура речи (ОК-5)
Б2.У.1	Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, в том числе первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности (ОК-5)
Б2.П.1	Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности
Б2.П.2	Преддипломная практика
Б3	Государственная итоговая аттестация

3. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1 Компетенции, формируемые у выпускника, и планируемые результаты освоения дисциплины

Шифр компетенции	Содержание компетенции
<i>1</i>	<i>2</i>
ОК-5	способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.
	<p>Знает: основы базовой грамматики английского языка в функциональном аспекте; знает: современную терминологию на английском языке в сфере своей специальности; знает: назначение и принцип использования важнейших лингвистических справочных материалов.</p> <p>Умеет: читать и понимать литературу по специальности со словарём; умеет: извлекать общую информацию из англоязычных источников без словаря; умеет: использовать справочный материал и различные типы словарей для работы с англоязычным материалом; умеет: записывать информацию на английском языке; умеет: элементарно объясняться в профессиональной ситуации;</p> <p>Владеет: навыками чтения и перевода литературы на английском языке по специальности; владеет: навыками говорения и аудирования на английском языке в сфере профессиональной коммуникации; владеет: навыками правильной организации самостоятельной работы с англоязычными источниками информации.</p>

3.2 Приобретаемые результаты освоения дисциплины

№№ пунктов	Содержание приобретаемых результатов
<i>1</i>	<i>2</i>
3.2.1	Студент должен знать:
3.1.1.1	основы базовой грамматики английского языка в функциональном аспекте (ОК-5);
3.1.1.2	современную терминологию на английском языке в сфере своей специальности (ОК-5);
3.1.1.3	назначение и принцип использования важнейших лингвистических справочных материалов (ОК-5).
3.2.2	Студент должен уметь:
3.2.2.1.	читать и понимать литературу по специальности со словарём (ОК-5);
3.2.2.2.	извлекать общую информацию из англоязычных источников без словаря (ОК-5);
3.2.2.3	использовать справочный материал и различные типы словарей для работы с

	англоязычным материалом (ОК-5);
3.2.2.4	записывать информацию на английском языке (ОК-5);
3.2.2.5	элементарно объясняться в профессиональной ситуации (ОК-5);
3.2.3	Студент должен владеть:
3.2.3.1	навыками чтения и перевода литературы на английском языке по специальности (ОК-5);
3.2.3.2	навыками говорения и аудирования на английском языке в сфере профессиональной коммуникации (ОК-5);
3.2.3.3	навыками правильной организации самостоятельной работы с англоязычными источниками информации (ОК-5).

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Семес тр	Не- деля семестр а	Вид учебной нагрузки и их трудоемкость в часах				
				Лекции	Практ. занятия	Лаб. раб.	СРС	Всего часов
1	Английский язык	2	1-18		36		72	108
2	Английский язык в сфере профессиональной коммуникации	3	1-18		18		90	108
3	Английский язык в сфере профессиональной коммуникации	4	1-18		36		72	108
Итого					90		234	324

Лекции и лабораторные работы по данной дисциплине учебным планом не предусмотрены.

4.1 Практические занятия

1. СОДЕРЖАНИЕ КУРСА

СЕМЕСТР 2

Неделя семест ра	Номер практич еского занят ия	Тема и содержание практического занятия	Объём часов	В том числ е в ИФ	Виды конт роля
1.	1.	Фонетическая коррекция. Выполнение упражнений из коррективного курса. Понятие о транскрипции (на материале текста об известном ученом). Правила	2		Опро с

		чтения в английском языке (на материале текста об известном ученом).			
		<i>Самостоятельное изучение:</i> отработка техники чтения (на материале текста об известном ученом).			
2.	2.	Повторение элементарной грамматики. Предлоги, порядок слов простого предложения, функциональные особенности различных частей речи.	2		Опрос
		<i>Самостоятельное изучение:</i> Словообразовательные элементы (на материале текста об известном ученом).			
3.	3.	Систематизация времен английского языка (актив и пассив).	2		Тест
		<i>Самостоятельное изучение:</i> Текст об известном учёном			
4	4.	Формирование навыка изучающего чтения на материале общенаучного текста. Формирование навыка говорения по теме «Мой Университет».	2		Опрос
		<i>Самостоятельное изучение:</i> Текст об известном учёном			
5	5.	Формирование навыка ознакомительного (просмотрового и поискового) чтения на материале общетехнических текстов. Развитие навыка говорения по теме «Мой Университет».	2		Опрос
		<i>Самостоятельное изучение:</i> Текст об известном российском учёном			
6.	6.	Формальные признаки подлежащего: позиция в предложении, обороты <i>there is, there are</i> , личные местоимения. Развитие навыка изучающего чтения на материале теста об известном ученом. Развитие навыка говорения по теме «Мой Университет».	2		Опрос
		<i>Самостоятельное изучение:</i> Текст «Высшее образование в России»			
7.	7.	Формальные признаки сказуемого в предложении; суффиксы <i>-ed, -ing</i> , строевые слова. Модальные глаголы. Развитие навыка изучающего чтения на материале теста об известном ученом. Развитие навыка говорения по теме «Мой Университет».	2		Опрос
		<i>Самостоятельное изучение:</i> Текст о британской системе высшего образования			
8.	8.	Формальные признаки второстепенных членов предложения. Развитие навыка изучающего чтения на материале теста об известном ученом. Формирование навыка говорения по теме «Мой факультет». Проверка домашнего чтения.	2		Опрос
		<i>Самостоятельное изучение:</i> Текст об американской			

		системе высшего образования			
9.	9.	Развитие навыка изучающего чтения на материале текста об известном ученом. Развитие навыка говорения по теме «Мой факультет»	2		Тест
		<i>Самостоятельное изучение:</i> Текст о британском университете			
10.	10.	Страдательный залог и трудные случаи его перевода. Развитие навыков монологической речи на материале общенаучного текста. Формирование навыка говорения по теме «Высшее образование»	2		
		<i>Самостоятельное изучение:</i> Текст об известном учёном			
11.	11.	Развитие навыка просмотрового чтения на материале общенаучного текста. Развитие навыка говорения по теме «Высшее образование»	2		Опрос
		<i>Самостоятельное изучение:</i> Текст об истории образования в России			
12.	12.	Степени сравнения прилагательных и наречий. Формирование навыка письменного реферирования на материале общетехнического текста. Развитие навыка говорения по теме «Высшее образование»	2		Опро
		<i>Самостоятельное изучение:</i> Словообразовательные аффиксы.			
13.	13.	Развитие навыка письменного реферирования на материале общенаучного текста. Развитие навыка говорения по теме «Высшее образование»	2		Опрос
		<i>Самостоятельное изучение:</i> Текст об известном британском учёном			
14.	14.	Словообразовательные аффиксы. Формирование лексических навыков для чтения без словаря на материале общетехнического текста.	2		Опрос
		<i>Самостоятельное изучение:</i> абсолютный причастный оборот			
15.	15.	Формирование и развитие навыка узнавания интернациональной лексики (латинизмы). Деривация. Строевые слова – средства связи между элементами предложения (на материале текста об известном ученом). Формирование навыка говорения по теме «Промышленность Великобритании».	2		Опрос
		<i>Самостоятельное изучение:</i> заимствования из других языков.			
16	16.	Формальные признаки цепочки определений в составе именной группы на материале общенаучного текста. Развитие навыка говорения по теме «Промышленность Великобритании».	2		Опрос

		<i>Самостоятельное изучение:</i> Текст о промышленности Великобритании			
17	17.	Формальные признаки конструкций «дополнение с инфинитивом», «подлежащее с инфинитивом». Развитие навыка говорения по теме «Промышленность Великобритании».	2		Опрос
		<i>Самостоятельное изучение:</i> Текст общетехнического характера			
18	18.	Проверка домашнего чтения	2		Опрос
		Зачет			
	Итого		36		

СЕМЕСТР 3

Неделя семестра	№ п/п	Тема и содержание практического занятия	Объём часов:	В том числе в ИФ	Виды контроля
1.	1.	Перевод терминов. «Ложные» друзья переводчика. Развитие навыка перевода на материале текста по специальности.	2		Опрос
2.		<i>Самостоятельное изучение:</i> «Ложные» друзья переводчика			
3.	2.	Перевод многокомпонентных терминологических сочетаний. Развитие навыка перевода на материале текста по специальности. Формирование навыка говорения по теме «Развитие науки в России».	2		Опрос
4.		<i>Самостоятельное изучение:</i> Текст «Развитие науки в России»			
5.	3.	Развитие навыков поискового и просмотрового чтения на материале текста по специальности. Развитие навыка говорения по теме «Развитие науки в России»	2		Тест
6.		<i>Самостоятельное изучение:</i> Текст «ISO 9000»			
7.	4.	Порядок слов в английском предложении и инверсия как особенность научно-технического текста на материале текста по специальности. Развитие навыка говорения по теме «Развитие науки в России»	2		Опрос
8.		<i>Самостоятельное изучение:</i> Текст «Стандарты ISO 9000»			
9.	5.	Развитие навыка письменного перевода на материале текста по специальности.	2		Опрос
10.		<i>Самостоятельное изучение:</i>			
11.	6.	Развитие навыков аннотирования и реферирования (текст «Механические инструменты»). Развитие навыка говорения по теме «Развитие науки в России»	2		Опрос
12.		<i>Самостоятельное изучение:</i> подготовка сообщения			

		по теме «Перспективные отрасли науки в России»			
13.	7.	Развитие лексических навыков на материале текста по специальности. Формирование навыка говорения по теме «Защита окружающей среды»	2		Опрос
14.		Самостоятельное изучение: Текст «Окружающая среда»			
15.	8.	Развитие лексических навыков на материале специальных текстов. Развитие навыка говорения по теме «Защита окружающей среды»	2		Лекс. дикт.
16.		Самостоятельное изучение: подготовка сообщения по теме «Проблемы промышленной экологии»			
17.	9.	Изучающее чтение текста по специальности. Развитие и совершенствование навыка говорения по теме «Защита окружающей среды». Прием домашнего чтения	2		Опрос
18.		<i>Самостоятельное изучение:</i> подготовка к зачету			
		Зачет			
	Итого:		18		

СЕМЕСТР 4

Неделя семестра	№ п/п	Тема и содержание практического занятия	Объём часов	В том числе в ИФ	Виды контр.
1.	1.	Модальные глаголы и их эквиваленты в научно-техническом тексте. Совершенствование навыка говорения по теме «Развитие науки в России»	2		Тест
2.	2.	Неличные формы глагола (НФГ) в научно-техническом тексте. Совершенствование навыка говорения по теме «Мой университет»	2		Лекс. диктант
3-4.	3.	Виды реферирования. Реферирование текста по специальности. Совершенствование навыка говорения по теме «Мой факультет»	4		Опрос
		<i>Самостоятельное изучение:</i> Модальные глаголы			
5.	4.	Виды чтения. Изучающее, просмотровое и поисковое чтение на материале текстов о сварке. Формирование навыка говорения по теме «Моя специальность»	2		Опрос
		<i>Самостоятельное изучение:</i> Текст «Компьютеры»			
6-7.	5.	Выполнение контрольного перевода текста на заданное время с последующим анализом ошибок	4		Лекс. диктант
		<i>Самостоятельное изучение:</i> Текст «Всеобщее управление качеством»			
8.	6.	Контрольная работа	2		Контр.

9.	7.	Абсолютный причастный оборот. Совершенствование навыков перевода на материале текста по специальности. Развитие навыка говорения по теме «Моя специальность»	2		Опрос
		<i>Самостоятельное изучение:</i> Слова-заместители			
10-11.	8.	Инфинитивные обороты. Абсолютные обороты (на материале текста по специальности). Развитие навыка говорения по теме «Моя специальность»	4		Тест
		<i>Самостоятельное изучение:</i> британская система мер			
12.	9.	Единицы измерения, названные в честь выдающихся исследователей. Правила чтения некоторых математических символов. Развитие навыка говорения по теме «Моя специальность»	2		Опрос
		<i>Самостоятельное изучение:</i> Текст «Статистическое управление технологическим процессом»			
13.	10.	Совершенствование устной речи на материале тем: «Высшее образование в России, Великобритании и США»	2		Опрос
		<i>Самостоятельное изучение:</i> Текст по направлению подготовки			
14-15.	11.	Выполнение контрольного перевода текста на заданное время с последующим анализом ошибок	4		Опрос
		<i>Самостоятельное изучение:</i> Текст по направлению подготовки			
16.	12.	Контрольная работа	2		Контр.
17.	13.	Английские и американские стандартные обозначения сортов сталей. Наиболее употребительные сокращения. Устное реферирование текста «Защита окружающей среды».	2		Опрос
		<i>Самостоятельное изучение:</i> Текст по направлению подготовки			
18.	14.	Перевод многокомпонентных терминологических сочетаний. Развитие навыка перевода на материале оригинальных текстов. Совершенствование навыка говорения по теме «Развитие науки в России»	2		Опрос
		<i>Самостоятельное изучение:</i> подготовка к зачету с оценкой			
		Зачет с оценкой			
	Итого :		36		

4.4 Самостоятельная работа студента (СРС)

Самостоятельная работа студентов распределена на следующие виды работ:

1. Подготовка и выполнение домашнего чтения литературы по направлению подготовки
2. Изучение теоретического материала.

3. Выполнение домашних заданий.
4. Подготовка к сдаче зачета.
5. Подготовка к сдаче дифференцированного зачёта

СЕМЕСТР 2

Неделя семестра	Содержание СРС	Виды контроля	Объём часов
1.	Изучение теоретического материала. Транскрибирование английского текста. Изучение теоретического материала. Выполнение домашнего задания (коррекционно-фонетический тест)	Тест	4
2.	Перевод текста. Изучение теоретического материала.	Опрос	4
3.	Перевод текста. Подготовка к беседе по устной тематике.	Опрос	4
4.	Выполнение упражнений по грамматическому минимуму. Подготовка к собеседованию по устной тематике по графику.	Опрос	4
5.	Перевод текста. Подготовка к самостоятельной работе с текстом.	Контр. опрос	4
6.	Выполнение упражнений по грамматическому минимуму.	Зачет	4
7.	Изучение теоретического материала. Подготовка к собеседованию по устной тематике по графику	Опрос	4
8.	Подготовка к зачету по переводу. Подготовка к зачету по грамматическому минимуму.	Зачет	4
9.	Изучение теоретического материала. Перевод текста	Опрос	4
10.	Изучение теоретического материала. Выполнение домашнего задания по переводу дериватов. Перевод текста.	Опрос	4
11.	Изучение теоретического материала. Подготовка к беседе по устной тематике.	Зачет	4
12.	Выполнение упражнений по грамматическому минимуму. Перевод текста.	Опрос	4
13.	Подготовка к самостоятельной работе с текстом. Выполнение упражнений по грамматическому минимуму	Самостоятельная работа	4
14.	Подготовка к зачету по переводу. Подготовка к собеседованию по устной тематике по графику.	Зачет	4
15.	Изучение теоретического материала. Перевод текста.	Опрос	4
16.	Подготовка к зачету по грамматическому минимуму. Перевод текста.	Зачет	4
17.	Подготовка к собеседованию по устной тематике по графику. Перевод текста.	Опрос	4
18.	Подготовка к зачёту	Зачет	4

Итого часов:	72
--------------	----

СЕМЕСТР 3

Неделя семестра	Содержание СРС	Виды контроля	Объём часов
1.	Изучение теоретического материала	Тест	5
2.	Перевод текста	Опрос	5
3.	Изучение теоретического материала. Выполнение домашнего задания (упражнения по лексике)	Зачет	5
4.	Перевод текста	Опрос	5
5.	Изучение теоретического материала. Подготовка к контрольной работе	Контр. Опрос	5
6.	Перевод текста	Зачет	5
7.	Подготовка к беседе по устной тематике	Опрос	5
8.	Выполнение упражнений по грамматическому минимуму	Зачет	5
9.	Подготовка к собеседованию по устной тематике по графику	Опрос	5
10.	Перевод текста	Опрос	5
11.	Подготовка к самостоятельной работе с текстом	Зачет	5
12.	Выполнение упражнений по грамматическому минимуму	Опрос	5
13.	Изучение теоретического материала	Самостоятельная работа	5
14.	Подготовка к зачету по переводу	Зачет	5
15.	Подготовка к собеседованию по устной тематике по графику	Опрос	5
16.	Подготовка к зачету по грамматическому минимуму	Зачет	5
17.	Перевод текста	Опрос	5
18.	Подготовка к зачёту	Зачет	5
Итого часов:			90

СЕМЕСТР 4

Неделя семестра	Содержание СРС	Виды контроля	Объём часов
1.	Изучение теоретического материала	Тест	4
2.	Реферирование текста по специальности	Опрос	4

3.	Изучение теоретического материала. Выполнение домашнего задания (упражнения на деривацию)	Зачет	4
4.	Перевод текста	Опрос	4
5.	Изучение теоретического материала. Подготовка к контрольной работе	Контр. опрос	4
6.	Перевод текста	Зачет	4
7.	Подготовка к беседе по устной тематике	Опрос	4
8.	Выполнение упражнений по лексическому минимуму	Зачет	4
9.	Подготовка к собеседованию по устной тематике по графику	Опрос	4
10.	Перевод текста	Опрос	4
11.	Подготовка к самостоятельной работе с текстом	Зачет	4
12.	Выполнение упражнений по грамматическому минимуму	Опрос	4
13.	Изучение теоретического материала	Самостоятельная работа	4
14.	Подготовка к зачету по переводу	Зачет	4
15.	Подготовка к собеседованию по устной тематике по графику	Опрос	4
16.	Подготовка к зачету по грамматическому минимуму	Зачет	4
17.	Перевод текста	Опрос	4
18.	Подготовка к зачёту	Зачет	4
Итого часов:			72

4.5 Методические рекомендации по освоению дисциплины

В данной рабочей программе предложено сочетание таких видов образовательных технологий как практические занятия и самостоятельная работа студентов, а также виды контроля получаемых знаний.

Практические занятия проводятся с целью обучения практическому применению теоретических знаний, полученных в течение занятия и при самостоятельной подготовке, которая играет важную роль в готовности ориентироваться и разбираться с решением проблемы, поставленной заданием на практическую работу. Чтобы продуктивно трансформировать полученные знания и реализовать их в умения, необходимо, использовать знания ранее изученных дисциплин, справочные и нормативные материалы, а также требования ГОСТов; развивать аналитическое и логическое мышление и интуитивный подход, что требует дополнительных знаний, получаемых из нормативной литературы.

При выполнении практических работ применяется метод решения творческой задачи группой студентов, который предлагает ее членам коллективное обсуждение, затем оценку и выбор нужного варианта принятия решения.

Самостоятельная работа представляет собой самостоятельное изучение теоретического материала дисциплины, подготовку к практическим работам, позволяет получить знания и закрепить их в самостоятельной практической деятельности над получаемыми заданиями.

Изучение иностранного языка в высшей школе предполагает, что количество времени, затрачиваемое студентом на самостоятельную работу, как минимум равно количеству времени, которое студент обязан провести в аудитории, причём это количество времени должно распределяться равномерно в течение каждого семестра. Регулярная самостоятельная работа является одним из важнейших условий успеха при изучении иностранного языка. Самостоятельная работа по иностранному языку предполагает осмысление и повторение пройденного на аудиторных занятиях материала, расширение лексического запаса студента и развитие и совершенствование профессиональных навыков чтения по иностранной литературе по специальности.

При расширении лексического запаса студентам рекомендуется пользоваться разнообразными мнемоническими приёмами заучивания слов: студент может формировать свой словник, выписывать слова на карточки или заучивать слово в определённой ситуации.

При работе с текстами студенты должны учитывать, что в ВГТУ имеется электронная библиотека – e-library, обеспечивающая оригинальными статьями по любой специальности бесплатно любого студента ВГТУ, в том числе и на иностранном языке по всем отраслям науки и техники. Студентам рекомендуется своевременно получать в библиотеке не только учебники и методические указания, но также оригинальные статьи по специальности и словари. Рекомендуется пользоваться электронными словарями Lingvo Online или Rambler.

Умение самостоятельно готовиться к практическим занятиям, осуществлять развивающий необходимые навыки поиск необходимых материалов в учебной литературе, в том числе в государственных стандартах, справочниках, готовиться к промежуточной и итоговой аттестации по дисциплине – основные цели и задачи самостоятельной работы.

Важную роль при выполнении самостоятельной работы играют консультации, дающие возможность личного общения с преподавателем по интересующим или не совсем понятным материалам теоретической или практической части дисциплины.

Формами контроля являются:

Зачет правильно выполненных практических работ.

Зачет – индивидуальный устный опрос по изученным разделам и выполненным практическим работам.

Зачет с оценкой – форма итоговой проверки знаний, навыков и умений, полученных при выполнении практических работ в течение всего периода изучения дисциплины.

Для успешной сдачи зачета и зачета с оценкой необходимо выполнить следующие рекомендации:

- готовиться следует систематически, в течение всего периода изучения дисциплины;
- пользоваться не только рекомендованными источниками по теоретическому материалу, но и сведениями из дополнительной и методической литературы, знаниями, полученными по ранее освоенным дисциплинам.

5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

В рамках изучения дисциплины предусмотрены следующие образовательные технологии:

№№ по порядку	Наименование технологий
5.1	Практические занятия.

	Во время практических занятий обсуждаются домашние задания, проводятся контрольные и аудиторные самостоятельные работы, делаются устные сообщения по теме занятия, разбираются задания и т.д. Организация занятий предусматривает участие всех студентов в дискуссии, в мозговом штурме при анализе различных вербальных ситуаций и проблем. Рейтинговая система позволяет оценивать личностные качества студентов (исполнительность, инициативность, аккуратность, умение работать в коллективе).
5.2	Самостоятельная работа студентов. Эта работа включает усвоение теоретического материала, подготовку к практическим занятиям, выполнение индивидуальных заданий, работу с учебниками, иной учебной и учебно-методической литературой, подготовку к текущему контролю успеваемости. Контроль самостоятельной работы студентов осуществляется регулярно путем опросов, проверки выполнения домашних заданий, тестирования по отдельным темам дисциплины.
5.3	Консультации по обоим видам образовательных технологий

6. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

№№ пп	Наименование оценочных средств
1	2
6.1	Текущий контроль
6.1.1	Тестовые задания для проверки навыков чтения
6.1.2	Тестовые задания для проверки вокабуляра обучаемых
6.1.3	Тестовые задания для проверки грамматических навыков
6.1.4.	Контрольные работы по различным разделам курса английского языка
6.1.5.	Промежуточная аттестация за семестр с использованием тестовых заданий
6.2	Другие виды контроля
	Другие виды контроля не предусмотрены
6.3	Итоговая аттестация по дисциплине
6.3.1	Итоговые тесты по общему курсу английского языка
6.3.2	Контрольные задания для зачета

**ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ**

Раздел дисциплины	Объект контроля	Форма контроля	Метод контроля	Срок выполнения (неделя семестра)

1	2	3	4	5
1. Общий курс английского языка	Знание базового курса английской грамматики	Фронтальный устный опрос Тест	Устный Письменный	25-40 недели (2 семестр)
2. Английский язык для специальных целей	Знание терминологии специальности, а также особенностей английского синтаксиса	Фронтальный устный опрос Тест Письменная контрольная работа	Устный Письменный	3-40 недели (3-4 семестры)

Полная спецификация оценочных средств, процедур и контролируемых результатов в привязке к формируемой компетенции, показателей и критериев оценивания приводится в Фонде оценочных средств по дисциплине, являющемся Приложением к рабочей программе.

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1 Рекомендуемая литература				
№ п/п	Авторы, составители	Заглавие	Вид издания, год	Обеспеченн ость
7.1.1. Основная литература				
1.	Бгашев В.Н., Долматовская Е.Ю.	Английский язык для студентов машиностроительных специальностей	2007, печатн.	0,8
2.				
7.1.2. Дополнительная литература				
1.	Орловская И.В., Самсонова Л.С., Скумбриева А.И.	Учебник английского языка для студентов технических университетов и вузов	2007, печатн.	0,5
2.	Агабекян И.П., Коваленко П.И.	Английский язык для технических вузов	2008, печатн.	0,5
7.1.3 Методические разработки				
1.	Квасова Л.В., Сафонова О.Е., Болдырева А.А.	Методические указания к учебному материалу на английском языке по теме «Профессия инженера в англоязычных странах»	№ 122-2008, печатн.	0,6
2.	Квасова Л.В., Сафонова О.Е., Болдырева А.А.	Методические указания к учебному материалу на английском языке по теме «Современные технические материалы»	№ 113-2009, печатн.	0,6

7.1.4 Мультимедийные видеофрагменты	
1.	Программы канала Discovery «How it's made»
2.	Видеофрагменты «Oxford Language Teaching»
3.	Страноведческие видеофрагменты

8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

№№ пп	Наименование
<i>I</i>	Учебный корпус № 2
1.1	ауд. № 111/2: - телевизор, DVD, видеомагнитофон, магнитофоны -3 шт;
1.1.2	ауд. № 116/2, 116а/2: - телевизор, DVD, видеомагнитофон, магнитофоны -2 шт; TV тюнер;
1.1.3	ауд. 105/2, 12 компьютеров
1.1.4.	аутентичные видеокурсы и аудиотеки

**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ВГТУ», ВГТУ)**

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

(приложение)
по учебной дисциплине

Б1.Б1. ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (английский)

Для направления подготовки (специальности) 27.03.01 «СТАНДАРТИЗАЦИЯ И
МЕТРОЛОГИЯ»
(код, наименование)

Направленность: «СТАНДАРТИЗАЦИЯ И СЕРТИФИКАЦИЯ»

Квалификация выпускника бакалавр

**ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ**

Раздел дисциплины	Объект контроля	Форма контроля	Метод контроля	Срок выполнения (неделя семестра)
1	2	3	4	5
1. Общий курс английского языка	Знание базового курса английской грамматики	Фронтальный устный опрос Тест	Устный Письменный	25-40 недели (2 семестр)
2. Английский язык для специальных целей	Знание терминологии специальности, а также особенностей английского синтаксиса	Фронтальный устный опрос Тест Письменная контрольная работа	Устный Письменный	3-40 недели (3-4 семестры)

1. В результате освоения дисциплины обучающийся должен

Знать:
основы базовой грамматики английского языка в функциональном аспекте;
современную терминологию на английском языке в сфере своей специальности;
назначение и принцип использования важнейших лингвистических справочных материалов.
Уметь:
читать и понимать литературу по специальности со словарём;
извлекать общую информацию из англоязычных источников без словаря;
использовать справочный материал и различные типы словарей для работы с англоязычным материалом;
записывать информацию на английском языке;
элементарно объясняться в профессиональной ситуации;
Владеть:
навыками чтения и перевода литературы на английском языке по специальности;
навыками говорения и аудирования на английском языке в сфере профессиональной коммуникации;
навыками правильной организации самостоятельной работы с англоязычными источниками информации.

2. Программа оценивания контролируемой компетенции:

Текущая аттестация	Контролируемые модули, разделы (темы)	Код контролируемой	Наименование оценочного средства
--------------------	---------------------------------------	--------------------	----------------------------------

	дисциплины и их наименование	компетенции (или ее части)	
1	<p>чтение и понимание литературы на иностранном языке по избранной специальности;</p> <p>-владение лексикой по широкому профилю факультета;</p> <p>-аннотирование, реферирование и перевод текстов по специальности;</p> <p>-современная научная терминология на английском языке</p> <p>- базовые навыки говорения на основе изученного материала;</p> <p>умение самостоятельно совершенствовать знания по иностранному языку</p>	ОК-5	<p>Комплект КИМ 1</p> <p>Аннотация</p> <p>Реферат</p> <p>Перевод</p>
Промежуточная аттестация 1		ОК-5	Комплект КИМ 2
Промежуточная аттестация 2		ОК-5	Комплект КИМ 3

Форма контрольно-измерительного материала

Контрольно-измерительный материал №1

Типовое задание

1. Прочитайте статью и озаглавьте её. (ОК-5)

The Internet originated in the early 1970s when the United States wanted to make sure the people could communicate after the nuclear war. This needed a free and independent communication *network* without a centre and it led to a network of computers that could send each other e-mail through *cyberspace*.

Tim Berners-Lee invented the World Wide Web (WWW) when he discovered a way to jump to different files on his computer using the *random* or unplanned links between them. He then wrote a simple coding system, called HTML (Hyper Text Markup Language) to *create* links to files on any computer connected to the network. This was possible because each file had an individual address, or URL (Uniform Resource Locator). He then used a set of *transfer* rules, called HTTP (Hyper Text Transfer Protocol) to link Web files together across the Internet. Berners-Lee also invented the world's first browser. This lets you locate and view Web pages and also *navigate* from one link to another.

The WWW became available to everyone in 1991 and the number of Internet users grew from 600,000 to 40 million in five years. Today, that number is miles larger and there are now many browsers that provide Web pages, information and other services. You can also do research, download music files, play *interactive* games, shop, talk in chat rooms and send and receive e-mail on the WWW.

2. Определите истинны (T) или ложны (F) (ОК-5)

следующие утверждения:

- 1) The Internet first started in the USA. T/F
- 2) The Internet and the WWW are different. T/ F
- 3) Bernes-Lee invented the Internet. T/F
- 4) One file on the WWW can have two or more addresses. T/F
- 5) There are 40 million Internet users today. T/F

3. Выберите правильный перевод в соответствии с текстом: (ОК-5)

- | | | |
|----------------|-----------------|----------------------|
| a) network | 1) сеть | 2) работа |
| b) cyberspace | 1) киборг | 2) киберпространство |
| c) random | 1) сетевой | 2)случайный |
| d) create | 1) создавать | 2) учиться |
| e) navigate | 1)переходить | 2) улететь |
| f) interactive | 1)международный | 2) интерактивгый |

4. Соотнесите каждую группу глаголов(1-5) с одним из глаголов с общим значением, выделенных курсивом (ОК-5)

a) move, b) start, c) join, d) look at, e) find

- 1) browse, surf, view
- 2) download, navigate, transfer
- 3) connect, link
- 4) discover, locate
- 5) originate, create, invent

5. Закончите следующие предложения таким образом, чтобы получился рассказ о себе (ОК-5):

1. My name is....
2. I come from...
4. I am a student of...
5. I study at the ... faculty
6. My specialty is...
7. I am interested in....
8. I am going to be....
9. My specialty is connected with...
10. I have chosen my career because...

Ответы:

1. The Internet
2. 1T 2F 3T 4F5 F
3. a1 b2 c2 d1 e1 f 2
4. a2 b5 c3 d1 e4

Критерии оценки: 1 задание – 30 баллов, 2-10 (2 за правильный ответ), 3 - 20 (4 за правильный ответ), 4 -20 (5 за правильный ответ), 5-30

(3 за правильный ответ).

Итого : 100 баллов

Оценка:

- 5-80
- 4-60
- 3-50
- 2- менее 50

Вариант 1.

1. Прочитайте статью и озаглавьте её.

Total Quality Management (TQM) is the management of total quality. We know that management consists of planning, organizing, directing, control, and assurance. Then, one has to define "total quality". Total quality is called total because it consists of three qualities: Quality of return to satisfy the needs of the shareholders, Quality of products and services to satisfy some specific needs of the consumer (end user) and Quality of life - at work and outside work - to satisfy the needs of the people in the organization. To this, we have to add the social, technological, economical, political, and ecological (STEPE) responsibility of the enterprise concerning its internal (its people) and external partners, and community. Therefore, Total quality management goes well beyond satisfying the customer, or merely offering quality products (goods and/or services). Note that we use the term consumer or end customer. The reason is that in a Supply Chain Management approach, we don't have to satisfy our customers' needs but the needs of our customers all the way to the end customer, the consumer of a product and/or service. By applying this definition an enterprise achieves Business Excellence, as suggested by the Malcolm Baldrige (American) and the EFQM (European Performance Excellence Models). To do that, one has to go well beyond ISO 9000 Standards series as suggested by these standards (ISO 9001 , then ISO 9004 , then Total Quality).

2. Определите истинны (Т) или ложны (F) следующие утверждения:

1. Management consists of planning, organizing, directing, control, and assurance.
2. Total quality is called total because it consists of four qualities.
3. Quality of life is intended to satisfy the needs of the shareholders.
4. Quality of return should satisfy the needs of the customers.
5. To achieve Business Excellence one has to go well beyond ISO 9000 Standards series as suggested by these standards (ISO 9001 , then ISO 9004 , then Total Quality).

3. Выберите правильный перевод в соответствии с текстом:

- | | | |
|----|----------------|---------------------------------------|
| a) | quality | 1) качество 2) особенность |
| b) | management | 1) управление 2) владение |
| c) | control | 1) контроль 2) управление |
| d) | responsibility | 1) обязанность 2) ответственность |
| e) | enterprise | 1) предпринимательство 2) предприятие |
| f) | community | 1) население 2) общество |

4. Найдите в тексте синонимы к глаголам:

a) include b) meet c) obtain d) exceed e) attach

1. add
2. achieve
3. go beyond
4. consist
5. satisfy

5. Закончите следующие предложения таким образом, чтобы получился рассказ о себе:

1. My name is....
2. I come from...
4. I am a student of...
5. I study at the ... faculty
6. My specialty is...
7. I am interested in....
8. I am going to be....
9. My specialty is connected with...
10. I have chosen my career because...

Ответы: 1) Total Quality Management
2) 1T 2F 3F 4F 5T
3) a1 b1 c2 d1 e2 f2
4) a4 b5 c2 d3 e1

Критерии оценки: 1 задание – 30 баллов, 2-10 (2 за правильный ответ), 3 - 20 (4 за правильный ответ), 4 -20 (5 за правильный ответ), 5-30 (3 за правильный ответ).

Итого : 100 баллов

Оценка:

5-80

4-60

3-50

2- менее 50

Вариант 2.

1. Прочитайте статью и озаглавьте её.

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on

that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 3.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this International Standard may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard ISO 9001 was prepared by Technical Committee ISO/TC 176, Quality management and quality assurance. Subcommittee SC 2, Quality systems.

This third edition of ISO 9001 cancels and replaces the second edition (ISO 9001:1994) together with ISO 9002:1994 and ISO 9003:1994. It constitutes a technical revision of these documents. Those organizations which have used ISO 9002: 1994 and ISO 9003: 1994 in the past may use this International Standard by excluding certain requirements in accordance with 1.2.

The title of ISO 9001 has been revised in this edition and no longer includes the term 'Quality assurance'. This reflects the fact that the quality management system requirements specified in this edition of ISO 9001, in addition to quality assurance of product, also aim to enhance customer satisfaction.

The adoption of a quality management system should be a strategic decision of an organization. The design and implementation of an organization's quality management system is influenced by varying needs, particular objectives, the products provided, the processes employed and the size and structure of the organization. It is not the intent of this International Standard to imply uniformity in the structure of quality management systems or uniformity of documentation.

2. Определите истинны (Т) или ложны (F) следующие утверждения:

1. The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees.
2. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of technical standardization.
3. Draft International Standards adopted by the technical committees are sent to the member bodies for implementation.
4. The title of ISO 9001 has been revised in this edition and includes the term 'Quality assurance'.
5. It is not the intent of this International Standard to imply uniformity in the structure of quality management systems or uniformity of documentation.

3. Выберите правильный перевод в соответствии с текстом:

- a) body 1) организация 2) тело
- b) subject 1) субъект 2) предмет
- c) right 1) правильность 2) право
- d) management 1) управление 2) владение

- e) quality 1) качество 2) особенность
f) uniformity 1) равномерность 2) единство

4. Найдите в тексте синонимы к глаголам:

a) participate b) cooperate c) demand d) substitute e) apply

- 1) use
2) require
3) replace
4) take part
5) collaborate

5. Закончите следующие предложения таким образом, чтобы получился рассказ о себе:

1. My name is....
2. I come from...
4. I am a student of...
5. I study at the ... faculty
6. My specialty is...
7. I am interested in....
8. I am going to be....
9. My specialty is connected with...
10. I have chosen my career because...

Ответы: 1) International Organization for Standardization

2) 1T 2F 3F 4F 5 T

3) a1 b2 c1 d2 e1 f2

4) a4 b5 c2 d3 e1

Критерии оценки: 1 задание – 30 баллов, 2-10 (2 за правильный от-вет), 3 - 20 (4 за правильный ответ), 4 -20 (5 за правильный ответ), 5-30 (3 за правильный ответ).

Итого: 100 баллов

Оценка:

5-80

4-60

3-50

2- менее 50

Контрольно-измерительный материал №2

Установите соответствие рубрик А – G текстам 1 – 6. . Занесите свои ответы в таблицу. Используйте каждую букву только один раз. В задании одна рубрика лишняя.

A. INFORMATION

B. TRANSPORT

C. PEOPLE

D. CLIMATE

E. TELEVISION

F. FOOD

G. RADIO

1. Ireland is located on an island. Winters in Ireland are not cold and rivers do not freeze. The summer months of June, July and August are mild. However, the weather is changeable. If you are going to visit Ireland in summer, do not forget to take an umbrella and warm clothes.
2. Most buses in big cities in Ireland have conductors who collect the money, but in small places passengers pay the driver. The trains in Ireland are not cheap, but they usually leave on time. Taxies are easy to get although they are rather expensive in comparison to other countries.
3. Irish farmhouse cheeses are very popular gift items. Other products to delight tourists are Irish salmon, netted in autumn, oysters and hand-made chocolates.
4. The best place to learn how to get a room in a hotel, change money, and much more is your nearest Tourist office. In Dublin city-centre the Tourist office is situated at 14 Upper O'Connell Street, beside the Savoy cinema.
5. Ireland has two national stations, *RTE 1* and *Network 2*. You can watch different programmes. Most popular are political news, country news, sports and music programmes. People can also enjoy watching drama, films etc.
6. It is impossible to make any statement about the characteristics of the Irish, but they are known for their humour, hospitality, kindness.
The Irish know how to have a good time and very often they get enjoyment in the pub to the accompaniment of Irish folk music.

1	2	3	4	5	6

Отвѣты: 1 D 2B 3F 4A 5G 6C

Оценка: 5 – 6 правильных ответов, 4 – 4-5 правильных ответов, 3 – 3 правильных ответа.

